Tune-up Kit Instructions

5127

Mode d'emploi du nécessaire de mise au point
Instrucciones para el kit de afinación

Use only Briggs & Stratton Genuine Parts for peak mower engine performance

Utiliser exclusivement des pièces d'origine Briggs & Stratton pour obtenir des performances optimales du moteur de tondeuse

Para que el motor de su cortacésped rinda al máximo, utilice sólo las piezas originales de Briggs & Stratton

Contents • Contenu • Contenido

For engine models:
Intek engines 15.5, 17-17.5 gross HP
Pour les modèles de moteur :
Moteurs Intek de 15,5, 17 à 17,5 CV de puissance brute
Para motores modelo:
Motores Intek de 15.5, 17-17.5 HP totales

Spark Plug (496018)
Bougie • Bujía de encendido

Fuel Filter (394358)
Filtre à essence • Filtro de combustible

Fuel Stabilizer 4.2 oz (5041)
Stabilisateur d'essence
Estabilizador de combustible

Oil Disposal Bag with Tie
Sac pour élimination de l'huile usée, avec attache
Bolsa para disposición final de aceite con amarre

Air Filter (698083) • Pre-Cleaner (697015)
Filtre á air • Filtro de aire
Pré-nettoyeur • Pre-purificador

Oil (18 oz.) (100005)
Huile (18 oz.)
Aceite (18 onzas)

Oil Filter (492932S)
Filtre à huile
Filtro de aceite

Oil (48 oz.) (100028)
Huile (48 oz.)
Aceite (48 onzas)

Changing Oil

FIG 1

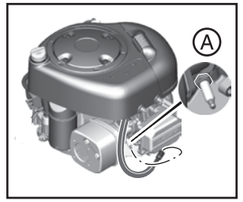


FIG 2

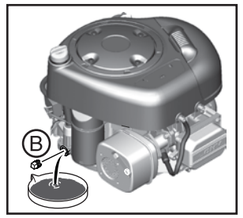
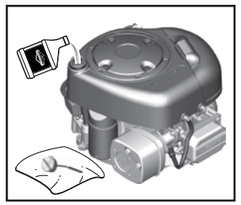


FIG 3



Note: Change oil every 50 hours or every 25 hours if operating under heavy load or in high temperatures.
1. Move unit to flat, level surface.
2. With engine OFF but still warm, disconnect spark plug wire (A) to prevent accidental starting. See **FIG 1**.
3. If equipped with electric starter, disconnect negative terminal wire from battery.
4. Remove oil drain plug (B) and drain oil into oil disposal bag, then secure with provided tie. Replace drain plug after all oil has been drained. See **FIG 2.**

Note: If you are changing your oil filter, please see CHANGING OIL FILTER instructions ***before*** *refilling with oil.*
5. Remove dipstick and wipe with clean cloth.
6. Add 32 oz of oil and run engine at idle for approximately 30 seconds.
7. Shut engine off and wait 30 seconds. Then slowly pour oil into the oil fill tube until the dipstick reads FULL. See **FIG 3.**

Note: The oil capacity is 48 oz. when changing the oil and oil filter.
8. Replace and tighten dipstick.
9. Reconnect spark plug wire to spark plug and negative terminal wire to battery.

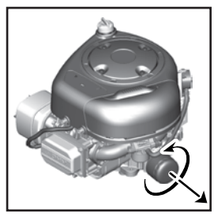
⚠ WARNING

Gasoline and its vapors are extremely flammable and explosive.
Fire or explosion can cause severe burns or death.
If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion.

CAUTION: Used oil is a hazardous waste product and must be disposed of properly. Do not discard with household waste. Check with your local authorities, service center, or dealer for safe disposal/recycling facilities.

Changing Oil Filter

FIG 4

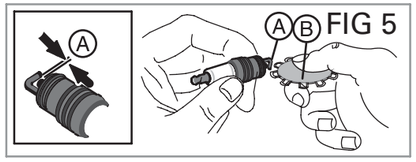


Note: Change oil filter every 100 hours or every season.
1. Remove oil filter after oil has been drained. See **FIG 4.**
2. Lightly oil filter gasket with fresh, clean oil.
3. Install and tighten oil filter until gasket contacts oil filter adapter. Then tighten 1/2 to 3/4 turn more.
4. Remove dipstick and wipe with clean cloth.
5. Add 32 oz of oil and run engine at idle for approximately 30 seconds.
6. Shut engine off and wait 30 seconds. Then slowly pour oil into the oil fill tube until the dipstick reads FULL. See **FIG 3.**

Note: The oil capacity is 48 oz. when changing the oil and oil filter.
7. Replace and tighten dipstick.
8. Reconnect spark plug wire to spark plug and negative terminal wire to battery.
9. Start and run engine at idle to check for leaks.
10. Stop engine and re-check oil level. Add oil, if needed.

Changing Spark Plug

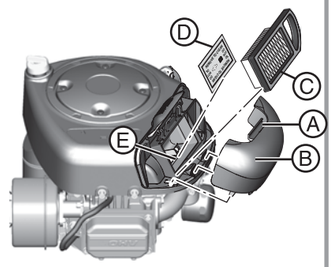
FIG 5



Note: Replace spark plug after 100 hours or every season.
1. Disconnect spark plug wire. See **FIG 1.**
2. Remove old spark plug and discard.
3. Check gap (A) of new spark plug with wire gauge (B). See **FIG 5.**
4. Reset gap, if necessary to 0.030 in (0.76 mm).
5. Install and finger tighten new spark plug. Then, tighten 1/4 to 1/3 turn more with a socket wrench.

Changing Air Filter & Pre-Cleaner

FIG 6



Note: Clean or replace air filter every 100 hours or every season, more often if operating under dusty conditions.
1. Pull up on air cleaner cover handle (A). See **FIG 6**.
2. Remove air cleaner cover (B).
3. Carefully remove and discard air filter (C) and pre-cleaner (D).
4. Clean base of air cleaner cartridge area (E).
5. Install pre-cleaner and air filter.
6. Align tabs on air cleaner cover with slots and replace cover.
7. Secure air cleaner cover handle over cover.

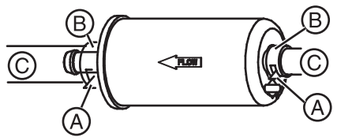
⚠ WARNING

Gasoline and its vapors are extremely flammable and explosive.
Fire or explosion can cause severe burns or death.
Never start or run the engine with the air cleaner assembly or the air filter removed.

CAUTION: Do not use pressurized air or solvents to clean the filter. Pressurized air can damage the filter and solvents will dissolve the filter.

Changing Fuel Filter

FIG 7



Note: Replace fuel filter every two years or when fuel flow is restricted.
1. With a cold engine, disconnect spark plug wire. See **FIG 1**.
2. Drain fuel tank *or* close fuel shut-off valve.
3. Use pliers to squeeze tabs (A) on the clamps (B) and slide clamps away from fuel filter. See **FIG 7**.
4. Twist and pull fuel lines (C) off the fuel filter.
5. Attach fuel lines to new fuel filter with arrow pointing in the direction of fuel flow.
6. Secure fuel lines with the clamps.

Adding Fuel Stabilizer

Note: Fuel can become stale when stored over 30 days. Use fuel stabilizer to keep fuel fresh.
1. Add supplied fuel stabilizer to fuel in fuel tank or fuel can.
2. Run engine for 2 minutes to circulate stabilizer throughout fuel system.

Note: The included fuel stabilizer bottle treats up to 10 gallons of fuel.

BRIGGS&STRATTON CORPORATION
POST OFFICE BOX 702
MILWAUKEE, WI 53201 USA
414 259 5333
©2008 Briggs & Stratton Corporation

MS-5387-6/08

Printed in the USA

THE POWER WITHIN™

Changement de l'huile

FIG 1

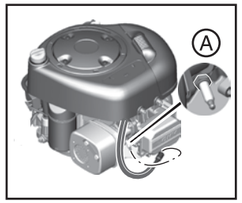


FIG 2

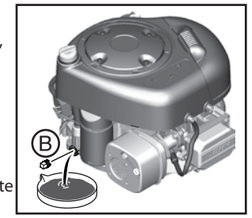
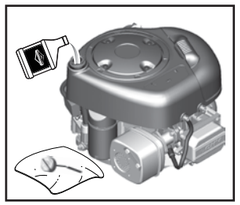


FIG 3



Note : Vidanger l'huile toutes les 50 heures ou 25 heures en cas d'utilisation intensive, sous forte charge ou à des températures élevées.

1. Déplacer l'appareil vers une surface plane et horizontale.
2. Avec le moteur COUPÉ mais encore chaud, débrancher le câble de bougie (A) pour empêcher tout démarrage accidentel. Voir la **FIG. 1**.
3. Si le moteur est doté d'un démarreur électrique, débrancher le câble de la borne négative de la batterie.
4. Retirer le bouchon de vidange d'huile (B) et laisser couler l'huile dans le sac à huile usagée, puis bien fermer celui-ci avec l'attache fournie. Remettre le bouchon en place une fois que toute l'huile est vidangée. Voir la **FIG. 2**.

Note : En cas de remplacement du filtre à huile, il faut consulter les instructions sur le REMPLACEMENT DU FILTRE À HUILE avant de faire le plein d'huile.

5. Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon propre.
6. Ajouter 0,95 l d'huile et faire fonctionner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes.
7. Arrêter le moteur et attendre 30 secondes. Ensuite, verser lentement l'huile dans le tube de remplissage de l'huile jusqu'à ce que la jauge indique « FULL » (plein). Voir la **FIG. 3**.

Note : La contenance en huile est de 1,4 l lors d'une vidange d'huile et d'un remplacement du filtre.

8. Remettre la jauge en place et la serrer.
9. Rebrancher les câbles aux bougies et le câble de la borne négative à la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.
Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures graves ou mortelles.

Si l'huile est vidangée par le tube de remplissage supérieur, le réservoir de carburant doit être vide pour éviter que le carburant ne s'écoule et provoque un incendie ou une explosion.

ATTENTION : L'huile usagée est un déchet dangereux et doit être mise au rebut correctement. Ne pas l'éliminer avec les ordures ménagères. S'informer auprès des autorités locales, d'un centre de réparation ou du concessionnaire le plus proche au sujet des installations sûres d'élimination et de recyclage.

Cambio de aceite

FIG 1

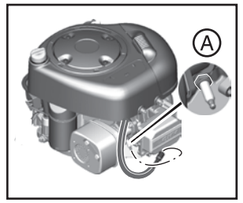


FIG 2

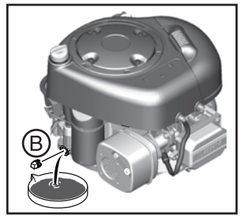
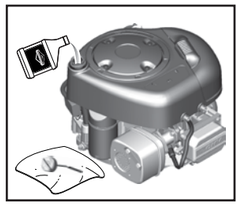


FIG 3



Nota: Cambie el aceite cada 50 horas, o cada 25 horas si se utiliza con mucha carga o altas temperaturas.

1. Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
2. Con el motor APAGADO pero aún caliente, desconecte el cable de la bujía de encendido (A) para evitar un encendido accidental del mismo. Ver **FIG 1**.
3. Si está equipado con arrancador eléctrico, desconecte el cable del terminal negativo de la batería.
4. Quite el tapón de aceite (B) y vacíe el aceite en la bolsa para disposición final del aceite, luego asegúrela con el amarre suministrado. Vuelva a colocar el tapón del drenaje después de vaciar el aceite. Ver **FIG 2**.

Nota: Si va a cambiar el filtro de aceite, consulte las instrucciones para CAMBIO DEL FILTRO DE ACEITE antes de llenar nuevamente con aceite.

5. Saque la varilla para medir el aceite y límpiela con un trapo limpio.
6. Agregue 32 oz de aceite y encienda el motor en vacío durante aproximadamente 30 segundos.
7. Apague el motor y espere 30 segundos. Luego, vierta lentamente el aceite en el tubo de llenado de aceite hasta que la varilla de medición llegue a la marca FULL (LLENO). Ver **FIG 3**.

Nota: La capacidad del aceite es de 48 oz cuando se cambia el aceite y el filtro de aceite.

8. Vuelva a colocar la varilla y ajústela.
9. Vuelva a conectar los cables de las bujías de encendido y el cable del terminal negativo a la batería.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.
El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o incluso la muerte.

Si drena el aceite a través del tubo de llenado superior, asegúrese primero de vaciar el tanque de combustible; de otra forma, el combustible puede derramarse y provocar un incendio o una explosión.

PRECAUCIÓN: El aceite usado es un peligroso producto de desecho y debe desecharse en forma adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos. Consulte con sus autoridades locales, su centro de servicio, o su distribuidor para conocer las instalaciones para su disposición/reciclaje seguro.

Remplacement de bougie

Note : Remplacer la bougie toutes les 100 heures ou chaque saison.

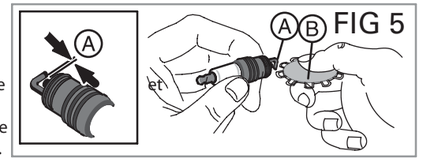
1. Débrancher le câble de la bougie. Voir la **FIG. 1**.
2. Enlever la bougie usée et la mettre au rebut.
3. Contrôler l'écartement (A) de la bougie neuve avec la jauge à fil (B). Voir la **FIG. 5**.
4. Le cas échéant, ajuster l'écartement à 0,76 mm.
5. Installer la nouvelle bougie la serrer à la main. Puis, la serrer encore d'1/4 à 1/3 de tour avec une clé à douille.

Cambio de la bujía de encendido

Nota: Reemplace la bujía de encendido después de 100 horas o después de cada temporada.

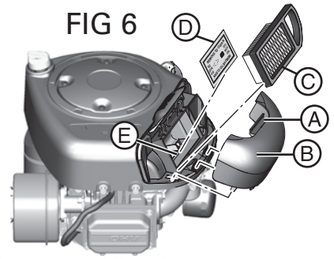
1. Desconecte el cable de la bujía de encendido. Ver **FIG 1**.
2. Retire la bujía de encendido vieja y deséchela.
3. Use el calibrador (B) para verificar la separación de los electrodos (A) de la nueva bujía de encendido. Ver **FIG 5**.
4. De ser necesario, corrija la separación a 0,030 pulgadas (0,76 mm).
5. Instale y ajuste la nueva bujía con la mano. Luego, ajústela de 1/4 a 1/3 de vuelta más con una llave de boca para bujías.

FIG 5



Remplacement du filtre à air et du préfiltre

FIG 6



Note : Nettoyer ou remplacer le filtre à air toutes les 100 heures ou chaque saison, plus souvent en cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux.

1. Tirer sur la poignée du couvercle du filtre à air (A). Voir la **FIG. 6**.
2. Retirer le couvercle du filtre à air (B).
3. Retirer avec précaution le filtre à air (C) et le préfiltre (D) et les jeter.
4. Nettoyer la base de la cartouche (E) du filtre à air.
5. Poser le préfiltre et le filtre à air.
6. Aligner les languettes du couvercle du filtre à air avec les fentes et reposer le couvercle.
7. Fixer la poignée du couvercle du filtre à air sur le couvercle.

⚠ AVERTISSEMENT

Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.
Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures graves ou mortelles.

Ne jamais démarrer ni faire tourner le moteur si l'ensemble épurateur d'air ou le filtre à air est enlevé.

ATTENTION : Ne pas utiliser d'air comprimé ni de solvant pour nettoyer le filtre. L'air comprimé peut endommager le filtre et les solvants peuvent le dissoudre.

Cambio del filtro de aire y del pre-purificador

Nota: Limpie o reemplace el filtro de aire cada 100 horas o cada temporada; con mayor frecuencia si se utiliza en ambientes con mucho polvo.

1. Tire de la manija de cobertura del limpiador de aire (A). Ver **FIG 6**.
2. Quite la cobertura del limpiador de aire (B).
3. Cuidadosamente, retire y deseche el filtro de aire (C) y el pre-purificador (D).
4. Limpie la base del área de cartucho del limpiador de aire (E).
5. Instale el pre-purificador y el filtro de aire.
6. Alinee las lengüetas sobre la cobertura del limpiador de aire con las ranuras y reemplace la cobertura.
7. Asegure la manija de la cobertura del limpiador de aire sobre la cobertura.

⚠ ADVERTENCIA

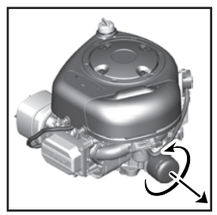
La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o incluso la muerte.

Nunca encienda o haga funcionar el motor sin el conjunto del limpiador de aire o el filtro de aire.

PRECAUCIÓN: No use aire comprimido ni solventes para limpiar el filtro. El aire comprimido puede dañar el filtro y los solventes lo disuelven.

Remplacement du filtre à huile

FIG 4



Note : Remplacer le filtre à huile toutes les 100 heures ou chaque saison.

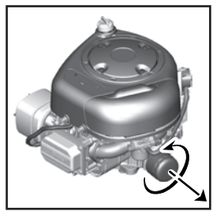
1. Une fois l'huile vidangée, retirer le filtre à huile. Voir la **FIG. 4**.
2. Lubrifier légèrement le joint d'étanchéité du filtre à huile avec de l'huile neuve et propre.
3. Installer et serrer le filtre à huile jusqu'à ce que le joint touche l'adaptateur du filtre puis, le serrer de 1/2 à 3/4 de tour supplémentaire.
4. Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon propre.
5. Ajouter 0,95 l d'huile et faire fonctionner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes.
6. Arrêter le moteur et attendre 30 secondes. Ensuite, verser lentement l'huile dans le tube de remplissage de l'huile jusqu'à ce que la jauge indique « FULL » (plein). Voir la **FIG. 3**.

Note : La contenance en huile est de 1,4 l lors d'une vidange d'huile et d'un remplacement du filtre.

7. Remettre la jauge en place et la serrer.
8. Rebrancher les câbles aux bougies et le câble de la borne négative à la batterie.
9. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti. Vérifier toute trace de fuite d'huile.
10. Arrêter le moteur et vérifier de nouveau le niveau d'huile. Ajouter de l'huile au besoin.

Cambio del filtro de aceite

FIG 4



Nota: Cambie el filtro de aceite cada 100 horas o cada temporada.

1. Retire el filtro de aceite después de haber drenado el aceite. Ver **FIG 4**.
2. Aceite ligeramente el empaque del filtro de aceite con aceite nuevo y limpio.
3. Instale y ajuste el filtro de aceite hasta cuando el empaque haga contacto con el adaptador del filtro de aceite. Entonces ajústelo 1/2 a 3/4 de vuelta más.
4. Saque la varilla para medir el aceite y límpiela con un trapo limpio.
5. Agregue 32 oz de aceite y encienda el motor en vacío durante aproximadamente 30 segundos.
6. Apague el motor y espere 30 segundos. Luego, vierta lentamente el aceite en el tubo de llenado de aceite hasta que la varilla de medición llegue a la marca FULL (LLENO). Ver **FIG 3**.

Nota: La capacidad del aceite es de 48 oz cuando se cambia el aceite y el filtro de aceite.

7. Vuelva a colocar la varilla y ajústela.
8. Vuelva a conectar los cables de las bujías de encendido y el cable del terminal negativo a la batería.
9. Encienda el motor en vacío para detectar fugas.
10. Apague el motor y revise nuevamente el nivel de aceite. Añada aceite si es necesario.

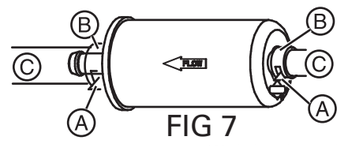
Remplacement du filtre à carburant

Note : Remplacer le filtre à carburant tous les deux ans ou lorsque le débit de carburant est réduit.

1. Le moteur étant froid, débrancher le fil de bougie. Voir la **FIG. 1**.
2. Vidanger le réservoir de carburant ou fermer le robinet de carburant.
3. Utiliser des pinces pour comprimer les languettes (A) sur les colliers de serrage (B), puis faire coulisser ces colliers hors du filtre. Voir la **FIG. 7**.
4. Faire pivoter et retirer les canalisations de carburant (C) du filtre à carburant.
5. Fixer maintenant les canalisations au nouveau filtre en le posant avec la flèche dans le sens du débit du carburant.
6. Serrer les canalisations de carburant avec les colliers de serrage.

Cambio del filtro de combustible

FIG 7



Nota: Reemplace el filtro de combustible cada dos años o cuando el flujo de combustible esté restringido.

1. Con el motor frío, desconecte el cable de la bujía de encendido. Ver **FIG 1**.
2. Drene el tanque de combustible o cierre la válvula de cierre de combustible.
3. Presione con alicate las lengüetas (A) de las abrazaderas (B) y retire las abrazaderas del filtro de combustible. Ver **FIG 7**.
4. Retire las mangueras de combustible (C) del filtro de combustible.
5. Conecte las mangueras de combustible al nuevo filtro de combustible con la flecha apuntando en el sentido del flujo del combustible.
6. Asegure las mangueras de combustible con las abrazaderas.

Addition de stabilisateur de carburant

Note : Le carburant peut se dégrader lorsqu'il est conservé plus de 30 jours. Utiliser un stabilisateur de carburant pour le garder frais.

1. Ajouter le stabilisateur fourni au carburant dans le réservoir ou le bidon de carburant.
2. Faire tourner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le système d'alimentation.

Note : La quantité de stabilisateur fournie permet de traiter jusqu'à 38 litres de carburant.

Adición del estabilizador de combustible

Nota: El combustible puede echarse a perder si se lo almacena durante más de 30 días. Use el estabilizador de aceite para mantenerlo fresco.

1. Agregue el estabilizador de combustible provisto al combustible del tanque o del recipiente.
2. Encienda el motor durante 2 minutos para hacer circular el estabilizador en el sistema de combustible.

Nota: La botella de estabilizador de combustible suministrada con el equipo rinde hasta 10 galones de combustible.